

Nederlands

# Moet elk kind naar school?

**In België geldt voor alle kinderen van 6 tot 18 jaar de leerplicht. Ouders zijn verantwoordelijk dat hun kinderen leren. Moet jouw kind dan ook naar school?**

- 1 Kinderen die net in België zijn, zijn verplicht om onderwijs te volgen **vanaf de zestigste dag nadat ze zijn ingeschreven** in het vreemdelingenregister, het wachtregister of het bevolkingsregister van de gemeente, dus als het kind wettelijk in België woont.
- 2 Ook als je kinderen **geen officiële verblijfspapieren** hebben, heb je het recht om ze in te schrijven in een school. De school mag hen daarvoor niet weigeren.
- 3 Er is in België **wel een leerplicht, maar geen schoolplicht**. De meeste leerplichtige kinderen volgen les in een school, maar je kind mag ook les volgen vanuit huis. Als je dat wil, moet je een verklaring van huisonderwijs op tijd indienen bij de overheid.
- 4 Naar school gaan in België is **gratis**. Je hoeft **geen inschrijvingsgeld** te betalen om je kind naar de kleuterschool, lagere school of middelbare school te laten gaan.
- 5 Als je je kind (van 6 tot 18 jaar) inschrijft in een school, dan moet het **elke dag naar school** gaan, behalve bij gewettigde afwezigheden, zoals bijvoorbeeld ziekte.
- 6 In België gaan kinderen **vanaf 2,5 jaar** naar de kleuterklas. Regelmatig aanwezig zijn in de kleuterklas is heel belangrijk voor je kind. Enkel wie regelmatig aanwezig is, mag later ook naar het eerste leerjaar.

## KLASSE

**Wil jij Nederlands leren?** Zoek een plaats in de buurt waar jij terecht kan op [www.huizenvanhetnederlands.be](http://www.huizenvanhetnederlands.be) of vraag het even na op de school van jouw kind.

русский

# Должен ли каждый ребенок посещать школу?

**В Бельгии образование является обязательным для всех детей от 6 до 18 лет. Родители несут ответственность за образование своих детей. Должен ли ваш ребенок тоже посещать школу?**

- 1 Дети, недавно прибывшие в Бельгию, обязаны получать образование **начиная с шестидесятого дня после их регистрации** в муниципальном реестре иностранцев, реестре ожидания для беженцев или реестре населения, т.е. с момента, когда ребенок официально начинает проживать в Бельгии.
- 2 Дети, у которых **нет официальных документов для пребывания** в Бельгии, также имеют право посещать школу. Школа в таком случае не может отказать в их записи.
- 3 В Бельгии действует **обязательное образование, но не обязательное посещение школы**. Большинство детей получают обязательное образование в стенах школы, но они также могут учиться дома. Если вы желаете воспользоваться правом на домашнее обучение, то вам необходимо вовремя подать соответствующее заявление в государственные органы.
- 4 Школьное образование в Бельгии является **бесплатным**. Вам **не нужно вносить плату за обучение**, если ваш ребенок получает дошкольное, младшее школьное или среднее образование.
- 5 Если ваш ребенок (от 6 до 18 лет) записан в школу, то он должен посещать ее **каждый день**, если не имеется уважительной причины, как, например, болезнь.
- 6 В Бельгии дети **с 2,5 лет** могут ходить в детский сад. Регулярное посещение детского сада очень важно для вашего ребенка. Только дети, регулярно посещавшие детский сад, могут в дальнейшем быть приняты в первый класс начальной школы.

## KLASSE

**Вы хотите выучить нидерландский язык?** По адресу [www.huizenvanhetnederlands.be](http://www.huizenvanhetnederlands.be) вы сможете найти подходящий образовательный центр в вашем районе. Вы также можете задать этот вопрос в школе вашего ребенка.